DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN
Kultura eta Euskara

GAIA: EHUren Udako Ikastaroen Fundazioari 2025eko dirulaguntza izenduna	**ASUNTO: Subvención Nominativa 2025 a la Fundación Cursos de Verano de la UPV**
UPV/EHUKO UDAKO IKASTAROEN FUNDAZIOAK eskabidea aurkeztu zuen 2025eko aurrekontuan aurreikusitako dirulaguntza izendunari dagokiona, 110.000 euroko zenbatekoarekin, Udako Ikastaroen XLIV. Edizioa finantzatzeko. Aurtengoa UPV/EHU-KO UDA IKASTAROAK FUNDAZIOAK Udako Ikastaroen XLIV. edizioa izango da. Udako Ikastaroen panoraman erreferentzia ikastaro izan nahi dute, horretarako merezimendu ugari baitituzte, hala nola haien programaren eta prestakuntza formulen etengabeko berrikuntza, nazioartean duten proiekzioa, eskaintzen duten balio erantsia, beren aliantza sarearen hedapena eta sendotasuna, herrialdearekin duten konpromisoa eta erakundearen kalitatea. Ikastaroen helburuetako batzuk dira gizarte aldakor baten inguruko eztabaida eta pentsamendu kritikorako espazio anitz eta independente bat eskaintzea, gizarte ongizatea hobetzen laguntzeko, Euskal Herriari begira, batez ere; jakintza zabaltzea eta handitzea (batez ere EHUn sortutakoa); unibertsitateen arteko harremanak sustatzea; unibertsitatea, enpresa, administrazio publikoa, gizartea, jakintza profesionalak eguneratzea; eta euskal ikasketak eta kultura zabaltzeari eta irakasteari laguntzea. Donostiako Udala bat dator aipatutako helburuekin, eta UPV/EHUko Udako Ikastaroak Fundazioaren jarduerarekin lankidetzan aritzeko nahia erakusten du. Izan ere, Donostiarentzat interes orokorreko jarduera da eta, helburu horietaz gain, hiria proiektatzen eta sustatzen laguntzen du.	La FUNDACIÓN CURSOS DE VERANO DE LA UPV/EHU presenta solicitud en relación con la subvención nominativamente prevista en el Presupuesto 2025 con por importe de 110.000€ para la financiación de la XLIV Edición de los Cursos de Verano. La Fundación Cursos de Verano de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, organiza los Cursos de Verano que este año cumplirán su XLIV edición. Aspiran a ser Cursos de referencia en el panorama de los Cursos de Verano, por la innovación constante de su programa y fórmulas de formación, por su proyección internacional, por el valor añadido que ofrecen, por la extensión y consistencia de su red de alianzas, por su compromiso con el país, y por la calidad de su organización. Entre sus objetivos están los de ofertar un espacio plural e independiente para el debate y el pensamiento crítico en torno a una sociedad siempre cambiante contribuyendo así a la mejora del bienestar social, especialmente del País Vasco; la divulgación y extensión del conocimiento, especialmente del generado en la UPV/EHU; el fomento de la relación interuniversitaria; universidad, investigación, empresa, administración pública, sociedad; la actualización de conocimientos profesionales y la contribución a la divulgación y enseñanza de la cultura y estudios vascos. El Ayuntamiento de San Sebastián, se identifica con los objetivos citados y muestra su deseo de colaborar con la actividad de la Fundación Cursos de Verano de la UPV/EHU por considerar que se trata de una actividad de interés general para San Sebastián que sirve, además de a los objetivos referidos, a la proyección y promoción de la ciudad.
Dirulaguntzaren baldintzak ebazpen honi atxikitako hitzarmenean zehaztuko dira, hura aurreikusten baitu *Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak* dirulaguntza izendunak bideratzeko ohiko tresna gisa.	Las condiciones de la subvención se concretan en el Convenio que se anexa a la presente resolución, y que la *Ley 38/2003 General de Subvenciones* designa como instrumento habitual para la canalización de subvenciones nominativas.

I2346n I

Dirulaguntza 2024. urtean egingo diren Udako Ikastaroen XLIII. Ediziorako erabiliko da.	La subvención se destinará a la organización de la XLIII Edición de los Cursos de Verano que se desarrollarán a lo largo del año 2024
Lehenengo ordainketan, onartutako kantitatearen % 80 (88.000 €) emango da, hitzarmen hau ixtearekin batera; bigarrenean, gainontzeko % 20a emango da, dirulaguntzak xede duen jarduera amaitutakoan.	Se realizará un primer abono correspondiente al 80% de la cantidad aprobada (88.000€) con la suscripción del presente convenio, y el otro 20% restante (22.000€) a la finalización del objeto de la presente subvención, previa presentación de la justificación.
Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak hauxe jasotzen du 22.2.a) artikuluan: "*Tokiko Erakundeen Aurrekontuetan aurreikusitako diru-laguntza izendunak zuzenean eman ahalko dira. Diru-laguntza izendunak dira aurrekontu-zuzkidura eta onuraduna behintzat Aurrekontuaren gastuen egoeran zehaztuta dauzkaten horiek. Diru-laguntza hauen xedea dagokion lankidetza hitzarmenean edo emate ebazpenean berariaz zehaztu beharko da. Edozelan ere, dagokion aurrekontu kredituaren klasifikazio funtzional eta ekonomikoarekin bat etorri beharko du".*	La Ley 38/2003 General de Subvenciones en su art. 22.2. a) señala que *podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos de las Entidades Locales* entendiendo por subvención nominativa aquella *en que al menos su dotación presupuestaria y beneficiario aparezcan determinados en el estado de gastos del Presupuesto. El objeto de estas subvenciones deberá quedar determinado expresamente en el correspondiente convenio de colaboración o resolución de concesión que, en todo caso, deberá ser congruente con la clasificación funcional y económica del correspondiente crédito presupuestario.*
Xedapen horrekin lotuta, aipatu beharra dago 2025eko Udal Aurrekontuaren IV. Kapituluan 110.00 euroko dirulaguntza xedatzen dela, EHUko Udako Ikastaroen Fundazioarentzat. Era berean, Hitzarmenean aurreikusitako baldintzetan, dirulaguntza honen xedea bat dator kredituaren klasifikazioarekin.	Con respecto a dicha previsión, ha de señalarse que el Presupuesto Municipal del año 2025, en su capítulo IV, prevé una subvención de 110.000€ para la Fundación Cursos de Verano de la UPV Asimismo, en los términos previstos en el Convenio, el objeto de la presente subvención, es congruente con la clasificación del crédito.
Tokiko Korporazioen Zerbitzuen Araudiak, berriz, zera aurreikusten du sustapen ekintzari dagokionez: "*Tokiko Korporazioek Erakunde, Organismo edo partikularrei diru-laguntzak eman ahal dizkiete, euren zerbitzu edo jarduerek tokiko eskumenari egotzitakoak osagarritu edo ordezkatzen badituzte"* (23. art.).	El Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, con respecto a la acción de fomento prevé, por su parte, que *las Corporaciones Locales podrán conceder subvenciones a Entidades, Organismos o particulares cuyos servicios o actividades complementen o suplan los atribuidos a la competencia local* (Art. 23).
Aurreikuspen horri dagokionez, adierazi behar da proposatutako sustapen-ekintzak lotura duela tokiko eta gizarteko garapenaren eta tokiko enplegu-politika edo -planen arloko eskumenekin, edo udalerriari esleitutako kultura eta kultura-jarduerak antolatzearen eta sustatzearen arloko eskumenekin, 17.1. Apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 20. eta 25. artikuluak,	En referencia a dicha previsión, ha de señalarse que la acción de fomento propuesta guarda relación con las competencias en materia de desarrollo local y social y políticas o planes locales de empleo o en materia de ordenación y promoción de la cultura y de actividades culturales atribuidas al Municipio conforme a las previsiones del art. 17.1. 20 y 25 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

12346n I

Azaldutakoa ikusita, Tokiko Gobernu Batzarrak eskuordetutako eskumenak baliatuz, Gobernantza Irekia eta Kulturako Zinegotzi Ordezkariak hauxe **EBAZTEN DU:**	A la vista de lo expuesto, en ejercicio de las competencias delegadas por la Junta de Gobierno Local, la Concejala Delegada de Gobernanza Abierta y Cultura **RESUELVE:**
LEHENENGOA: EHU-ko Uda Ikastaroak Fudazioari (IFK G20448056) 110.000 euroko dirulaguntza izendun bat ematea 2025. urtean zehar gauzatuko den Udako Ikastaroen XLIII. edizioa finantzatzeko.	**PRIMERO:** Conceder a La Fundación Cursos de Verano de la UPV, con CIF G20448056, una subvención nominativa por importe de 110.000€ para la financiación de la XLIII Edición de los Cursos de Verano que se desarrollarán a lo largo del año 2025.
BIGARRENA: 110.000€-ko gastua baimentzea 2025eko ekitaldiko Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea Programaren 481.01 partidan sartuz. Lehenengo ordainketan, onartutako kantitatearen % 80 (88.000 €) emango da, hitzarmena ixtearekin batera; bigarrenean, gainontzeko % 20a emango da, diru laguntzak xede duen jarduera amaitutakoan.	**SEGUNDO:** Autorizar el gasto de 110.000€ con cargo a la partida 481.01 del Programa de Cultura: Promoción y Fomento del ejercicio 2025. Se realizará un primer abono correspondiente al 80% de la cantidad aprobada (88.000€) con la suscripción del convenio, y el otro 20% restante (22.000€) a la finalización del objeto de la presente subvención, previa presentación de la justificación.
HIRUGARRENA: Donostiako Udalak eta EHU-ko Uda Ikastaroak Fudazioak dirulaguntza bideratzeko sinatu beharreko hitzarmenaren testua onartzea, zeina proposamen honi atxikita baitago.	**TERCERO:** Aprobar el texto del convenio que canalizará dicha subvención, a suscribir entre el Ayuntamiento de San Sebastián y La Fundación Cursos de Verano UPV, que se anexa a la presente propuesta.
LAUGARRENA: Ebazpen hau interesdunari jakinaraztea.	**CUARTO:** Notificar la presente Resolución a la interesada.
BOSGARRENA: Dirulaguntza hau argitaratzea Dirulaguntzen Datubase Nazionalean, indarrean dagoen araudian ezarritakoaren arabera.	**QUINTO:** Publicar la concesión de la presente subvención en la Base de Datos Nacional de Subvenciones.

Sinatua/Fdo.: Ana Lopez Loyarte

Gobernantza Irekiko eta Kulturako zinegotzi ordezkaria

Concejala Delegada de Gobernanza Abierta y Cultura

Elektronikoki sinatutako dokumentua / Documento firmado digitalmente :
Ana Lopez Loyarte (12/12/2025 12:01 CET)
Egiaztatzeko / Verificación : https://www.donostia.eus/scve
Eskaera kodea / Código de petición : VFGT-UBAU-6OXC-UC1X

I2346n I